

Avizul Comitetului Economic și Social European privind propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind punerea în aplicare și funcționarea numelui de domeniu de prim nivel .eu și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 733/2002 și a Regulamentului (CE) nr. 874/2004 al Comisiei

[COM(2018) 231 final – 2018/0110 (COD)]

(2018/C 367/22)

Raportor: **domnul Philippe DE BUCK**

Sesizare	Parlamentul European, 28.5.2018 Consiliu, 5.6.2018
Temei juridic	Articolul 172 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene
Secțiunea competentă	Secțiunea pentru transporturi, energie, infrastructură și societatea informațională
Data adoptării în secțiune	28.6.2018
Data adoptării în sesiunea plenară	11.7.2018
Sesiunea plenară nr.	536
Rezultatul votului (voturi pentru/voturi împotriva/abțineri)	133/1/0

1. Concluzii și recomandări

1.1. CESE sprijină obiectivele din propunerea de regulament privind punerea în aplicare și funcționarea numelui de domeniu de prim nivel .eu și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 733/2002 și a Regulamentului (CE) nr. 874/2004. Scopul este, pe de o parte, acela de a aborda problema dispozițiilor învechite și, pe de altă parte, de a permite o reacție mai rapidă în fața evoluțiilor viitoare.

1.2. CESE dorește să sublinieze faptul că, având în vedere importanța unui identificator pe internet pentru cetățenii, întreprinderile și organizațiile din UE, numele de domeniu .eu trebuie să fie considerat drept serviciu de interes general (SIG). Acesta este motivul pentru care ar trebui să se considere că Registrul trebuie să fie o organizație nonprofit, care se ocupă numai de gestionarea operațională a numelui de domeniu, și că orice excedent trebuie transferat către bugetul UE.

1.3. CESE ia notă de faptul că registrul este desemnat în urma unei proceduri de licitație deschisă, dar dorește să sublinieze că trebuie depuse toate eforturile pentru a menține operațiunile legate de .eu fără perturbări. O procedură de licitație deschisă ar putea avea un efect negativ asupra stabilității personalului implicat, a relațiilor stabile cu numeroșii regiștrari și a încrederii și reputației de care se bucură numele de domeniu. Toate criteriile de selecție ar trebui, așadar, să fie definite în mod clar în prealabil, în special dacă registrul ar putea sau nu să fie o societate comercială. În orice caz, acest lucru impune ca întregul proces să fie pe deplin transparent.

1.4. Comisia ar trebui să stabilească dacă registrul trebuie să fie o organizație nonprofit sau nu.

1.5. CESE sprijină crearea unui consiliu multipartit și dorește să fie reprezentat în cadrul acestuia.

1.6. CESE susține extinderea condițiilor de eligibilitate pentru persoanele fizice în vederea obținerii unui nume de domeniu .eu. Reședința într-un stat membru al Uniunii Europene nu mai este o condiție prealabilă. Faptul că orice resortisant al unui stat membru, indiferent de țara de reședință, poate obține un nume de domeniu .eu nu numai că va amplifica profilul UE, dar va și demonstra în mod explicit o afinitate cu UE.

1.7. Brexit va avea consecințe pentru criteriile de eligibilitate atunci când și dacă Regatul Unit părăsește Uniunea Europeană sau atunci când se încheie orice potențială perioadă de tranziție. Toate organismele care se ocupă de guvernarea numelui de domeniu .eu și tratează responsabilitățile operaționale legate de acesta ar trebui să se pregătească pentru noile circumstanțe, iar deținătorii de nume de domeniu .eu vizați ar trebui informați în timp util cu privire la retragerea drepturilor lor. Ar trebui stabilite termene-limită realiste.

1.8. CESE solicită o perioadă de tranziție lină de la operatorul tradițional actual. Întrucât contractul cu prezentul registru, și anume EURid, expiră la sfârșitul lunii octombrie 2019 și este posibil ca noul regulament și actele de punere în aplicare ale Comisiei să nu fie pe deplin aplicabile la acel moment, va fi necesară o perioadă de tranziție, ceea ce înseamnă fie o prelungire a contractului cu EURid, fie o renegociere a acestuia. CESE consideră că, întrucât contractul poate necesita modificări, negocierile respective ar trebui să înceapă cât mai curând posibil pentru a evita orice întrerupere a operării numelui de domeniu .eu.

2. Introducere

2.1. Domeniul de prim nivel .eu (*top-level domain* – TLD) reprezintă numele de domeniu al Uniunii Europene și al cetățenilor săi. Acesta a fost alocat UE și este gestionat de Comisia Europeană. TLD-ul .eu a fost instituit prin Regulamentul (CE) nr. 733/2002 privind punerea în aplicare și funcțiile domeniului de nivel 1 „.eu”. Acesta este reglementat, în plus, de normele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 874/2004 și în modificările ulterioare, care stabilește normele de politică publică privind punerea în aplicare și funcțiile TLD-ului .eu și principiile de înregistrare. Domeniul de prim nivel .eu a fost delegat de Corporația pentru Alocarea de Nume și Numere pe internet (*internet Corporation for Assigned Names and Numbers* – ICANN) în martie 2005 și a fost lansat în aprilie 2006 după o așa-numită „*Sunrise period*” în decembrie 2005.

2.2. Domeniul de prim nivel .eu a fost instituit cu scopul de a stimula identitatea pe internet a Uniunii Europene și a cetățenilor acesteia, de a promova imaginea UE în cadrul rețelelor de informare globale și de a spori vizibilitatea pieței interne a UE în cadrul pieței virtuale bazate pe internet.

2.3. În conformitate cu obiectivele Strategiei privind piața unică digitală pentru Europa, TLD-ul .eu permite întreprinderilor și cetățenilor din Europa să participe la comerțul electronic și să își sporească participarea pe piața unică online.

2.4. **Registrul TLD .eu** este o organizație selectată de Comisia Europeană în urma unei licitații deschise, pentru o perioadă de cinci ani. De la crearea sa, acesta a fost gestionat de EURid, o organizație nonprofit care activează, în baza unui contract, pentru Comisia Europeană. Contractul actual cu EURid se încheie în octombrie 2019. Până în prezent, numele de domeniu .eu a fost bine gestionat. EURid a primit premiul pentru cel mai bun registru, pe baza unui sondaj pentru măsurarea satisfacției în rândul registrarilor.

2.5. Numele de domeniu .eu pot fi înregistrate prin intermediul unei rețele de „**registrari acreditați**”. În prezent, numele de domeniu .eu poate fi înregistrat doar de o persoană fizică, de o întreprindere sau de o organizație („**registrant**”) care locuiește sau este stabilită în Uniunea Europeană, Islanda, Liechtenstein sau Norvegia („restricție legată de reședință”).

2.6. Unele nume referitoare la concepte geografice sunt rezervate. Aceste rezervări pot fi stabilite de instituțiile UE, de statele membre, de țările SEE și de țările aflate în etapa de aderare la UE, precum și de EURid. Regulamentul (CE) nr. 1654/2005 stabilește lista numelor rezervate (de exemplu „*republicaportuguesa*”, „*hrvatska*”) și prevede faptul că numele aflate pe lista din anexa la regulament sunt rezervate sau înregistrate numai ca nume de domeniu de nivel secund direct sub domeniul de prim nivel .eu.

2.7. TLD-ul .eu se numără printre cele mai extinse domenii de prim nivel din lume. Potrivit datelor Comisiei, există peste 3,8 milioane de înregistrări. El este al patrulea domeniu ca mărime la nivel european, după .de, .uk și .nl. La nivel mondial, există peste 700 de registrari acreditați. Creșterea înregistrărilor în domeniul .eu de la lansarea acestuia este semnificativă; totuși, aceasta a început să scadă în ultimii doi ani. Rata medie de reînnoire (80 %) este mai ridicată decât rata medie generală (70-75 %). În plus, utilizarea aplicațiilor mobile, a motoarelor de căutare și a platformelor de comunicare socială pentru accesarea conținutului online reduce vizibilitatea numelor de domenii, punând presiune asupra numelor de domenii tradiționale.

2.8. De la adoptarea regulamentelor privind .eu, mediul online și contextul politic și legislativ al UE s-au confruntat cu schimbări semnificative. Odată cu dezvoltarea rapidă a noilor domenii generice de prim nivel (precum .top, .trade, .club sau .xyz), concurența între numele de domenii s-a intensificat considerabil. Acest lucru a avut un impact asupra dinamicii dintre registre și registrari. Aceștia din urmă sunt în prezent mai în măsură să decidă care registre beneficiază de o vizibilitate mai bună atunci când oferă nume de domenii clienților lor. În același timp, guvernarea internetului și ecosistemul TLD dinamic au făcut obiectul unor schimbări tehnice substanțiale. Operatorul registrului TLD .eu trebuie să răspundă unor cerințe de calitate tot mai complexe.

2.8.1. În plus, apariția și dezvoltarea platformelor de comunicare socială au modificat cererea pentru identificatorii online unici. Identificatori online unici sunt orice șir de caractere (domenii, nume de utilizator) care permite o prezență online. Persoanele fizice și IMM-urile au alternative adecvate și ieftine pentru a-și stabili prezența online. Acest lucru are un impact semnificativ asupra pieței numelor de domeniu.

2.9. Potrivit Comisiei, principalele probleme din cadrul actual, care trebuie abordate, sunt:

2.9.1. Domeniul de prim nivel .eu este reglementat de un cadru juridic învechit și rigid, care nu poate fi actualizat cu ușurință. Regulamentele conțin dispoziții foarte detaliate care ar putea să nu mai fie relevante și care influențează gestionarea cotidiană a domeniului .eu. Acesta nu dispune de flexibilitatea necesară pentru a face față cu eficiență pieței sistemului de nume de domenii (DNS), aflată în rapidă schimbare.

2.9.2. Structura actuală nu prevede o structură de guvernare optimă în ceea ce privește monitorizarea și răspunderea în raport cu operatorul registrului; nu ține seama de natura multiparticipativă a guvernării internetului și nu oferă Comisiei competențe de supraveghere suficiente în ceea ce privește operatorul registrului.

2.9.3. Normele actuale nu permit registrului TLD .eu să vândă nume de domeniu .eu direct clienților. Aceasta îi poate afecta capacitatea de a-și comercializa serviciile în mod eficace.

3. Rezumatul propunerii Comisiei

3.1. Principalele aspecte ale noii propuneri sunt:

3.1.1. *Un cadru juridic care va cuprinde:*

- **regulamente** bazate pe principii, flexibile și adaptate exigențelor viitorului;
- proceduri ale comitetelor restricționate la aspectele principale ale gestionării TLD .eu, precum criteriile de selecție pentru operatorul registrului sau numele de domeniu rezervate;
- un contract între Comisie și operatorul registrului, cu toate principiile și procedurile relevante detaliate. Acesta include politicile și procedurile legate de gestionarea numelor de domeniu ca anexă. Aceasta ar însemna că, pe viitor, orice modificare tehnică va trebui să treacă printr-o revizuire contractuală.

3.1.2. *Îmbunătățiri cu privire la guvernarea și gestionarea TLD .eu prin intermediul:*

- unui organism consultativ, **consiliul multipartit**, care să asiste și să consilieze Comisia cu privire la punerea corectă în aplicare a regulamentului și la operarea domeniului .eu;
- unor noi competențe de supraveghere acordate Comisiei în raport cu registrul, în scopul unei mai bune supravegheri a organizării, a administrării și a operațiunilor TLD-ului .eu, precum și al verificării conformității registrului cu regulamentul. Registrul va fi auditat o dată la doi ani de către un auditor extern.

3.1.3. *Extinderea criteriilor de eligibilitate actuale pentru înregistrarea numelor de domeniu .eu:*

- Cetățenii UE care locuiesc în țări terțe vor avea dreptul să înregistreze un domeniu .eu; persoanele fizice și întreprinderile din țări terțe, stabilite în Uniunea Europeană (cu reședință, și, respectiv, sediu), au, de asemenea, dreptul să înregistreze un domeniu .eu.

3.1.4. *Ridicarea interdicțiilor stricte privind separarea verticală:*

- Comisia ar putea extinde domeniul de aplicare al serviciilor registrului (vândând nume de domeniu utilizatorilor finali; prin înregistrări directe de nume de domeniu pe site-ul internet al registrului), fără a aduce atingere aplicării normelor privind concurența loială.

3.2. Comisia va monitoriza aplicarea regulamentului și va prezenta un raport privind evaluarea sa cel târziu la cinci ani de la data aplicării acestuia. În plus, progresul TLD-ului .eu va fi monitorizat periodic prin prezentarea unui raport privind punerea în aplicare, eficacitatea și funcționarea numelui de domeniu la trei ani de la prezentarea raportului de evaluare menționat mai sus și, ulterior, din trei în trei ani.

3.3. Propunerea este în concordanță cu obiectivele Strategiei privind piața unică digitală, care includ promovarea antreprenoriatului și a întreprinderilor nou-înființate din Europa, consolidând în același timp securitatea și încrederea în mediul online. Regulamentul ar trebui pus în aplicare respectând drepturile fundamentale în domeniul protecției datelor, al confidențialității, al securității și al multiligivismului. Protecția datelor cu caracter personal asigurată prin proiect și protecția implicită a datelor ar trebui incluse în toate sistemele de prelucrare a datelor și în toate bazele de date create și/sau întreținute.

4. Observații generale

4.1. CESE sprijină obiectivele din propunerea de regulament privind punerea în aplicare și funcționarea numelui de domeniu de prim nivel .eu și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 733/2002 și a Regulamentului (CE) nr. 874/2004. Scopul este, pe de o parte, acela de a aborda problema dispozițiilor învechite și, pe de altă parte, de a permite o reacție mai rapidă în fața evoluțiilor viitoare.

4.2. CESE dorește să sublinieze faptul că, având în vedere importanța unui identificator pe internet pentru cetățenii, întreprinderile și organizațiile din UE, numele de domeniu .eu trebuie să fie considerat drept serviciu de interes general (SIG). Acesta este motivul pentru care ar trebui să se considere că registrul trebuie să fie o organizație nonprofit, care se ocupă numai de gestionarea operațională a numelui de domeniu, și că orice excedent trebuie transferat către bugetul UE.

4.3. CESE ia notă de faptul că registrul este desemnat în urma unei proceduri de licitație deschisă, dar dorește să sublinieze că trebuie depuse toate eforturile pentru a menține operațiunile legate de .eu fără perturbări. O procedură de licitație deschisă ar putea avea un efect negativ asupra stabilității personalului implicat, a relațiilor stabile cu numeroșii registratori și a încrederii și reputației de care se bucură numele de domeniu. Toate criteriile de selecție ar trebui așadar să fie definite în mod clar în prealabil, în special dacă registrul ar putea sau nu să fie o societate comercială.

4.4. Mediul și piața numelor de domenii evoluează, într-adevăr, date fiind noile părți interesate în domeniul internetului, multiplicarea numelor de domeniu generice și evoluția rapidă a comunicării prin internet la nivelul întreprinderilor și al utilizatorilor privați.

4.5. CESE salută faptul că noul regulament este bazat pe principii, ceea ce înseamnă că numai principiile de bază și cele generale sunt stabilite în normele propuse. Drept urmare, o serie de elemente de reglementare specifice, precum numele de domeniu rezervate și criteriile de selecție a registrului, vor fi stabilite în detaliu de Comisie prin acte de punere în aplicare și prin procedura comitetului. Alte specificații, mai detaliate, impuse registrului selectat vor fi negociate și stabilite ca parte a contractului.

4.6. Deși este în favoarea unei abordări mai flexibile în negocierile privind regulamentul și contractul, CESE solicită ca întregul proces pentru publicarea cererii de oferte și negocierea contractului să fie pe deplin transparent de la început și pe tot parcursul său. Candidații ar trebui să aibă o idee clară cu privire la obligații, condiții și drepturi atunci când își pregătesc răspunsurile la licitație, precum și atunci când pregătesc negocierile legate de contract.

4.6.1. Comparativ cu regulamentul actual, noul regulament nu exclude integrarea verticală, ceea ce înseamnă că registrul desemnat poate funcționa, de asemenea, ca registrar și poate comercializa numele de domeniu.eu pe piață. CESE ar putea accepta această inovație, îndeosebi în țările sau în regiunile în care registratorii dispun de opțiuni limitate în ceea ce privește registrarii locale. Aceasta ar încuraja o creștere a intrării pe piață a numelui de domeniu .eu, în special pentru variantele sale cu alte caractere.

4.6.2. Tot astfel, potrivit noii propuneri, nu va fi obligatoriu ca registrul desemnat să fie o organizație nonprofit. În cazul în care Comisia o confirmă, această abordare va constitui, în opinia CESE, o modificare majoră care va avea consecințe semnificative, deoarece entitățile comerciale vor acționa diferit, întrucât vor trebui să obțină un profit din numele de domeniu .eu, iar surplusurile generate de biroul de înregistrare nu vor mai fi transferate către bugetul UE. CESE dorește ca Comisia să clarifice acest aspect cât mai curând cu putință, astfel încât procesul legislativ să poată fi derulat având toate informațiile relevante la dispoziție.

4.6.3. După cum se menționează în evaluarea impactului, merită subliniat faptul că Uniunea Europeană a beneficiat de pe urma actualei structuri a registrului, care a permis Comisiei să sprijine o serie de proiecte și inițiative, precum reuniunile EuroDIG și ICANN de la Bruxelles.

4.7. Un alt nou element important va consta în crearea unui consiliu multipartit, care, conform considerentului 20, se va baza pe un set coerent de principii generale și incluzive privind internetul. În conformitate cu articolul 14 alineatul (2), consiliul va fi compus din următoarele șase grupuri: guvernele statelor membre, sectorul privat, societatea civilă, mediul academic, organizațiile internaționale și comunitatea tehnică.

4.7.1. CESE poate susține pe deplin această abordare întrucât, în ceea ce privește internetul, aceste părți interesate vor putea oferi consultanță instituțiilor UE cu privire la principii, norme, reguli, proceduri decizionale și programe partajate, care conturează modul de utilizare și evoluția internetului. Cu toate acestea, CESE subliniază că este important să se precizeze mai clar că rolul consiliului multipartit nu va fi acela de a interveni în gestionarea operațională a domeniului .eu. Prin urmare, CESE solicită Comisiei să clarifice rolul și domeniul de aplicare ale unui astfel de consiliu. Trebuie să fie prevăzute mijloace financiare suficiente pentru ca acest consiliu să poată funcționa în mod corespunzător.

4.7.2. Pare logic ca, în calitate de reprezentant al societății civile organizate și ținând seama de importanța pe care a derulat-o (inclusiv cu privire la subiecte relevante precum digitalizarea economiei și evoluția comerțului electronic), Comitetul să dispună de prerogativele necesare pentru a fi reprezentat în cadrul consiliului.

4.8. CESE salută, de asemenea, faptul că supravegherea conformării cu obligațiile legale a tuturor proceselor derulate de registru va fi consolidată prin impunerea unui audit extern efectuat o dată la doi ani. În plus, consiliul multipartit va oferi consultanță cu privire la modul și la măsura în care ar trebui efectuat auditul.

4.9. CESE susține extinderea condițiilor de eligibilitate pentru persoanele fizice în vederea obținerii unui nume de domeniu .eu. Reședința într-un stat membru al Uniunii Europene nu mai este o condiție prealabilă. Faptul că orice resortisant al unui stat membru, indiferent de țara de reședință, poate obține un nume de domeniu .eu nu numai că va amplifica profilul UE, dar va și indica în mod explicit afinitatea cu UE.

5. Observații specifice

5.1. Întrucât contractul cu prezentul registru, și anume EURid, expiră la sfârșitul lunii octombrie 2019 și este posibil ca noul regulament și actele de punere în aplicare ale Comisiei să nu fie pe deplin aplicabile în acel moment, va fi necesară o perioadă de tranziție, ceea ce înseamnă fie o prelungire a contractului cu EURid, fie o renegociere a acestuia. CESE consideră că, întrucât contractul poate necesita modificări, negocierile ar trebui să înceapă cât mai curând cu putință, pentru a evita orice perturbare a operării numelui de domeniu .eu.

5.2. CESE constată cu satisfacție că la procedurile de soluționare alternativă a litigiilor (SAL) se adaugă și posibilitățile oferite de soluționarea online a litigiilor (SOL).

5.3. Considerentul 16, articolul 11 litera (f) permite autorităților competente să aibă acces la datele din registru, în vederea prevenirii, detecției și urmăririi penale a infracțiunilor. Formularea actuală sugerează că autoritățile de aplicare a legii pot avea acces neîngrădit și nediscriminatoriu la datele din registru. Orice obligație legală de cooperare cu autoritățile competente ar trebui, de asemenea, să evidențieze un sistem de control și echilibru, precum și de limitări în privința unor astfel de obligații.

5.4. Articolul 12 alineatul (1) prevede că: „Registrul înființează și gestionează o bază de date WHOIS, cu scopul de a furniza informații exacte și actualizate privind înregistrările din cadrul TLD-ului .eu.” Acuratețea datelor în cadrul WHOIS este dificil de obținut în sistemul de nume de domenii (DNS), în care datele sunt introduse de mai multe părți, asupra cărora registru are un control efectiv extrem de redus. Un exemplu tipic este cel al registrarului care este titularul contractului încheiat cu utilizatorul final (registrantul). În timp ce unele registre efectuează controale *post factum* pentru verificarea exactității datelor, niciun registru de nume de domeniu nu poate să garanteze că datele din WHOIS sunt 100 %, exacte sau actualizate. Există riscul ca o astfel de dispoziție să impună un nivel de acuratețe nerealist și imposibil de atins.

5.5. Definiția termenului „registru” [articolul 2 litera (a)] include formularea „[...] și **diseminarea fișierelor zonale ale TLD-ului**”. Limbajul este ambiguu și ar putea fi interpretat în sensul că impune Registrului să își publice fișierele zonale. Majoritatea ccTLD-urilor nu își publică fișierele zonale pentru a respecta viața privată și a garanta securitatea cibernetică. Redactarea definiției ar trebui să clarifice faptul că nu se cere publicarea fișierelor zonale.

5.6. Brexit va avea consecințe asupra criteriilor de eligibilitate atunci când și dacă Regatul Unit părăsește Uniunea Europeană sau atunci când se încheie orice potențială perioadă de tranziție. Toate organismele care se ocupă de governanța numelui de domeniu .eu și tratează responsabilitățile operaționale legate de acesta ar trebui să se pregătească pentru noile circumstanțe, iar deținătorii de nume de domeniu.eu vizați ar trebui informați în timp util cu privire la retragerea drepturilor lor. Ar trebui stabilite termene-limită realiste.

Bruxelles, 11 iulie 2018.

Președintele
Comitetului Economic și Social European
Luca JAHIER